

## Allmänna villkor

Version: 3 juni 2024.

Dessa allmänna villkor ("**Allmänna Villkor**") ska gälla mellan Rillion och Kunden (i enlighet med respektive definition nedan). Om du accepterar dessa villkor för en arbetsgivares eller företags räkning anses sådan enhet vara Kund enligt detta Avtal och du intygar och garanterar att du är behörig att juridiskt binda sådan enhet till detta Avtal.

### Överenskomna villkor:

#### 1. Definitioner och tolkning

- 1.1 Nedanstående definitioner och tolkningsregler ska gälla vid tolkning och tillämpning av dessa Allmänna Villkor:

**"Abonnemangsperiod"** har den betydelse som anges i relevant Order Form.

**"Användare"** avser Kundens anställda, ombud, oberoende entreprenörer och, om Rillion i förväg skriftligen godkänt detta, Kundens kunder som kan använda Lösningen i enlighet med villkoren i Avtalet."

**"Avgifter"** avser abonnemangsavgifter och/eller andra avgifter (inklusive avgifter för Implementeringstjänster och Professionella Tjänster) som Kunden ska betala till Rillion enligt Avtalet.

**"Avtal"** avser avtalet mellan Parterna bestående av relevant Order Form och/eller SOW som ingåtts mellan Parterna, dessa Allmänna Villkor, Service Description och Personuppgiftsbiträdesavtalet.

**"Företrädare"** avser en Parts anställda, ledande befattningshavare, leverantörer, underleverantörer, representanter och rådgivare.

**"Förnyelseperiod(er)"** har den betydelse som anges i relevant Order Form.

**"Ikraftträdandedatum"** avser det datum för ikraftträdande som anges i relevant Order Form.

**"Immateriella rättigheter"** avser patent, bruksmodeller, rättigheter till uppfinningar, upphovsrätt och närstående rättigheter, ideella rättigheter, varumärken och servicemärken, företagsnamn och domännamn, rättigheter till renommé, goodwill och rätten att stämma för otillbörlig marknadsföring eller illojal konkurrens, rättigheter till mönster, rättigheter till datorprogram, databasrättigheter, rättigheter att använda och skydda sekretessen för konfidentiell information (inklusive know-how och affärshemligheter) och alla andra immateriella rättigheter, konfidentiell information (inklusive know-how och affärshemligheter) och alla andra immateriella rättigheter, i samtliga fall oavsett om de är registrerade eller oregistrerade och inklusive alla ansökningar och rättigheter att ansöka om och beviljas, förnyelser eller förlängningar av, och rättigheter att kräva prioritet från, sådana rättigheter och alla liknande eller likvärdiga rättigheter eller skyddsformer som existerar eller kommer att existera nu eller i framtiden i någon del av världen.

**"Implementeringstjänster"** har den betydelse som anges i punkt 2.8 i dessa Allmänna Villkor.

**"Inledande Avtalstid"** har den betydelse som anges i Order Form.

**"Konfidentiell Information"** avser all information av konfidentiell natur (oavsett form) som en Part eller dess Företrädare har lämnat ut till den andra Parten eller den Partens Företrädare (oavsett före eller efter dagen för detta Avtalets ingående), inklusive all information som rimligen skulle betraktas som konfidentiell avseende den utlämnande Partens verksamhet, kunder, klienter, leverantörer eller marknadsmöjligheter, den

utlämnande Partens verksamhet, produkter, know-how, design, affärshemligheter eller programvara, och all information som den utlämnande Parten har tagit fram i samband med genomförandet av Avtalet. Parterna är överens om att detaljer om Lösningen och resultaten av eventuella prestandatester av Lösningen ska utgöra Rillions Konfidentiella Information.

**"Kontorstid"** avser perioden mellan kl. 08.00 och 17.00, måndag till fredag, i tidszonen för den relevanta avtalsslutande Rillion-enheten som anges i Order Form och/eller SOW under vilken de tillämpliga Tjänsterna tillhandahålls.

**"Kund"** avser den enhet som har ingått Avtalet med Rillion enligt vad som anges i relevant Order Form och/eller SOW.

**"Kunddata"** avser data och/eller information som förts in eller laddas upp till Lösningen av Kunden eller för Kundens räkning.

**"Kundkontakt"** avser den person som anges i Order Form och/eller SOW (eller såsom uppdaterats skriftligen i enlighet med klausul 12.3).

**"Kundportalen"** avser Rillions onlineportal som Rillion från tid till annan gör tillgänglig för Kunden.

**"Leverablerna"** avser de föremål som specifikt identifieras i en Order Form och/eller en SOW som tillhandahålls Kunden som en del av de Professionella Tjänsterna, och alla kopior, översättningar, härledningar, anpassningar eller modifieringar av dessa.

**"Lösningen"** avser den eller de onlinelösningar, inklusive eventuella ytterligare moduler eller funktioner, som anges i relevant Order Form och som från tid till annan görs tillgängliga (som en tjänst) av Rillion till Kunden enligt Avtalet.

**"Order Form"** (Sw. *beställningsformulär*) avser en beställning av Lösningen, Implementeringstjänsterna och/eller Professionella Tjänster och alla andra tjänster som överenskommit mellan Parterna.

**"Part"** avser Rillion eller Kunden var för sig (beroende på sammanhanget) och **"Parterna"** avser Rillion och Kunden gemensamt.

**"Personuppgiftsbiträdesavtalet"** betyder personuppgiftsbiträdesavtalet som anger villkoren för personuppgiftsbehandling av Rillion, tillgängligt på <https://www.rillion.com/sv/terms-conditions/> och som kan ändras av Rillion från tid till annan.

**"Professionella Tjänster"** avser professionella tjänster och/eller konsulttjänster från Rillion som överenskomms mellan Parterna genom ingående av en SOW, genom Kundportalen eller genom enligt annan skriftlig överenskommelse mellan Parterna i enlighet med villkoren i Avtalet.

**"Rillion"** avser den relevanta avtalsslutande Rillion-enheten som har ingått Avtalet med Kunden i enlighet med vad som anges i en Order Form och/eller i en SOW.

**"Service Description"** (Sw. *tjänstebeskrivning*) avser den relevanta beskrivningen av Lösningen inklusive supporttjänster och tillämpliga servicenivåer som finns tillgänglig på webbplatsen <https://www.rillion.com/sv/terms-conditions/> och som kan komma att ändras av Rillion från tid till annan.

**"SOW"** (Sw. *arbetsbeskrivning*) avser den relevanta arbetsbeskrivning som bifogas en Order Form eller som Parterna har ingått separat.

**"Tjänster"** avser alla tjänster som Rillion tillhandahåller Kunden enligt Avtalet, inklusive tillgång till Lösningen och relaterade supporttjänster, Implementeringstjänster och Professionella Tjänster.

**"Virus"** avser allt (t.ex. programvara, kod, filer eller program) som kan skada eller störa driften av datorer, nätverk eller enheter, störa åtkomsten till eller funktionen hos program eller data eller negativt påverka användarupplevelsen (inklusive maskar, trojanska hästar, virus och dylikt).

**"Årlig Fakturavolym"** avser antalet fakturor som tas emot av Lösningen på årsbasis, enligt vad som anges i Order Form (eller i en uppdaterad Order Form som Parterna har kommit överens om).

1.2 I detta Avtal ska, om inte annat följer av sammanhanget:

- (a) singularis inkludera plural och *vice versa*;
- (b) hänvisningar till en bestämmelse i lag eller annan författning innefatta en sådan bestämmelse (med de ändringar som kan göras från tid till annan), oavsett om det är före eller efter Ikraftträdandedagen, och ska vidare innefatta alla författningar, beslut eller underordnad lagstiftning som från tid till annan utfärdas i enlighet därmed;
- (c) hänvisningar till klausuler avse klausuler i detta Avtal;
- (d) hänvisningar till bilagor avse bilagor till detta Avtal;
- (e) rubrikerna endast underlätta läsningen och ska inte påverka tolkningen; och
- (f) uttrycket "inklusive" och andra liknande uttryck ska vara icke-exklusiva och ska därför läsas som "inklusive men inte begränsat till".

1.3 Termer med versaler som används i detta Avtal och som inte definieras på annat sätt ska ha den betydelse som anges i relevant Order Form och/eller SOW. Vid händelse av konflikt mellan denna svenska språkversion av detta Avtal och den engelska språkversionen ska den engelska språkversionen ha företräde.

1.4 I händelse av motstridigheter mellan villkoren i Avtalet ska företräde ges enligt följande ordning: relevant Order Form, SOW, Allmänna villkor, Service Description. Oaktat det föregående ska Personuppgiftsbiträdesavtalet ha företräde gällande behandling av personuppgifter.

## 2. Tjänster

2.1 Kunden kan köpa ett abonnemang på Lösningen (inklusive eventuella ytterligare moduler eller funktioner i Lösningen) och/eller Professionella Tjänster från Rillion, genom att ingå en Order Form eller en SOW, eller på annat sätt som Parterna kommer överens om genom Kundportalen.

2.2 Under förutsättning att Kunden uppfyller villkoren i detta Avtal (inklusive betalning av Avgifterna):

- (a) ska Rillion tillhandahålla Tjänsterna till Kunden (inklusive, i förhållande till abonnemang på Lösningen, tillgång till och användning av Lösningen och supporttjänster avseende Lösningen), i enlighet med villkoren i Avtalet; och
- (b) har Kunden rätt att utvidga åtkomsten till och användningen av Lösningen till dotterbolag i vilka Kunden, genom direkt eller indirekt ägande, äger minst femtio procent (50 %) av aktierna ("**Berättigade Dotterbolag**"). Kunden ska se till att sådana Berättigade Dotterbolag följer alla villkor i Avtalet som om de vore

Kunden. Varje handling eller underlåtenhet av ett Berättigat Dotterbolag som skulle utgöra ett brott mot detta Avtal om det hade begåtts av Kunden ska anses utgöra ett avtalsbrott av Kunden. Kunden förblir ansvarig och skadeståndsskyldig för sina Berättigade Dotterbolags åtkomst till och användning av Lösningen.

- 2.3 Om inte annat överenskommit i relevant Order Form får Kunden inte använda Lösningen på något sätt som överstiger den Årliga Fakturavolymen som anges i Order Form eller på något annat sätt som är avsett att undvika att ådra sig ytterligare avgifter enligt Avtalet. Den Årliga Fakturavolymen får inte minskas under Abonnemangsperioden och eventuell outnyttjad Årlig Fakturavolym ska förfalla i slutet av den då gällande Initiala Avtalstiden eller Förnyelseperioden (som tillämpligt). Om Kunden använder Lösningen på ett sätt som överstiger den Årliga Fakturavolymen som anges i Order Form har Rillion rätt att omedelbart stänga av hela eller delar av Tjänsterna inklusive Kundens tillgång till Lösningen.
- 2.4 Kunden kan framföra en begäran om att köpa ytterligare Tjänster eller begära att öka den Årliga Fakturavolymen när som helst under Abonnemangsperioden genom att skicka en förfrågan till Rillion via Kundportalen. Rillion kan komma att utfärda en uppdaterad Order Form och/eller SOW för eventuella avtalade ytterligare Tjänster och/eller ökning av den Årliga Fakturavolymen samt den relevanta ökningen av Avgifterna det medför ("**Ändringsmeddelande**"). Vid tillhandahållande av Ändringsmeddelandet kan en faktura utfärdas till Kunden som ska betalas av Kunden i enlighet med villkoren i Avtalet. Avgiftshöjningar som hänför sig till ett Ändringsmeddelande om en ökning av den Årliga Fakturavolymen ska gälla retroaktivt, antingen från startdatumet för den då aktuella Abonnemangsperioden eller från den 1 januari för det då aktuella kalenderåret, beroende på vad som är tillämpligt på Lösningen. Eventuella avgiftshöjningar i samband med ett Ändringsmeddelande för köp av ytterligare en Tjänst ska gälla från dagen för Ändringsmeddelandet. Avgiftshöjningarna ska fortsätta att gälla för den återstående Abonnemangsperioden.
- 2.5 Rillion kan använda underleverantörer, inklusive tredjeparts hostingleverantörer, (var och en en "**Underleverantör**") för att tillhandahålla olika delar av Tjänsterna. Kunden samtycker till att Rillion gör Kunddata tillgängliga för sina Underleverantörer i syfte att tillhandahålla Tjänsterna under förutsättning att Rillion binder dem till sekretessförpliktelser och (i förekommande fall och i enlighet med Personuppgiftsbiträdesavtalet) dataskyddsförpliktelser som i allt väsentligt liknar Rillions skyldigheter enligt Avtalet. Rillion förblir ansvarig för sina Underleverantörers eventuella brott mot Avtalet.
- 2.6 Rillion (inklusive eventuella Underleverantörer) har rätt att omedelbart stänga av Kundens och/eller Användares tillgång till Lösningen i händelse av (a) Kundens eller Användares användning därav på ett sätt som kan störa Lösningen, någon annan kunds användning av Lösningen eller nätverket eller systemen som används för att tillhandahålla Lösningen; (b) Kundens eller någon Användares faktiska eller misstänkta obehörig överträdelse av begränsningarna avseende åtkomst och användning av Lösningen enligt Avtalet; eller (c) tredje parts faktiska eller misstänkta obehöriga åtkomst till Lösningen (var och en ett "**Akut Säkerhetsproblem**"), förutsatt att sådan avstängning för ett Akut Säkerhetsproblem endast utövas i minsta möjliga utsträckning och under minsta möjliga varaktighet som rimligen krävs för att förhindra eller lösa problemet. Rillion har inte alltid möjlighet att ge ett förhandsmeddelande i händelse av ett Akut Säkerhetsproblem. Rillion kommer att använda rimliga ansträngningar för att meddela Kunden om avstängningen så snart som rimligen är möjligt, men Kunden bekräftar att detta kan komma att ske efter avstängningen.
- 2.7 Som en del av Kundens abonnemang på Lösningen kommer Rillion att tillhandahålla Kunden Rillions standardiserade kundsupporttjänster enligt vad som anges i en Service Description. Rillion kan från tid till annan ändra en Service Description efter eget gottfinnande utan att meddela Kunden under förutsättning att sådana ändringar inte minskar de supporttjänster som tillhandahålls Kunden. Kunden kan köpa utökade supporttjänster separat som

Professionella Tjänster till Rillions då gällande priser genom Parternas upprättande av en SOW eller en Ändringsorder eller enligt annan skriftlig överenskommelse mellan Parterna.

- 2.8 Rillion kan komma att tillhandahålla vissa initiala implementeringstjänster till Kunden, enligt vad som anges i implementeringsplanen i Order Form ("**Implementeringstjänster**"). Innan Implementeringstjänsterna påbörjas kommer Rillion att förse Kunden med en implementeringsplan som beskriver de aktuella stegen, eventuella specifika krav, en uppskattad tidslinje för färdigställande och de tillhörande avgifterna för Implementeringstjänsterna, enligt vad som anges i Order Form. Kunden förbinder sig att samarbeta med Rillion för att underlätta en tidsenlig leverans av Implementeringstjänsterna. Kunden ska förse Rillion med all nödvändig tillgång till data, personalresurser, system och faciliteter som krävs för att utföra Implementeringstjänsterna. Kunden är ansvarig för riktigheten, kvaliteten och lagligheten av de uppgifter som tillhandahålls och för att erhålla alla nödvändiga tillstånd och samtycken för användning av sådana uppgifter i samband med Implementeringstjänsterna.
- 2.9 Kunden kan framställa en begäran om ändringar av Implementeringstjänsterna och/eller de Professionella Tjänsterna genom att skicka in en ändringsförfrågan via Kundportalen eller genom annan skriftlig överenskommelse mellan Parterna. Efter att ha mottagit en ändringsförfrågan kommer Rillion att förse Kunden med ett estimat av de relevanta justerade Avgifterna (baserat på Rillions då gällande prislista) och tidplan till följd av en sådan ändringsbegäran. Om estimatet inte accepteras av Kunden kommer ändringsförfrågan att annulleras. Om estimatet accepteras av Kunden ska den utgöra en "**Ändringsorder**" och omfattas av de Implementeringstjänster eller Professionella Tjänster som tillhandahålls enligt Avtalet (såsom tillämpligt). Kunden samtycker till att dess godkännande av Rillions estimat som svar på en ändringsförfrågan är bindande för Kunden och att Kundrelaterade användare av Kundportalen har behörighet att godkänna estimat och justerade Avgifter för Kundens räkning. Rillion har ingen skyldighet att påbörja något arbete i samband med en ändringsförfrågan förrän en Ändringsorder har upprättats i behörig ordning. Rillion kan, enligt Rillions då gällande dagspriser, debitera för den tid som spenderas på att förbereda estimat som svar på ändringsförfrågningar och på att förhandla om Ändringsordrar som implementerar ändringar som föreslås av Kunden enligt denna klausul.
- 2.10 Parterna är överens om att det är fördelaktigt med kontinuerlig innovation, utveckling och anpassning av Lösningen baserat på användarnas feedback och arbetsmetoder samt Rillions affärsplan, med beaktande av övriga villkor i Avtalet. Förutsatt att det inte väsentligt påverkar användningen av Lösningen till nackdel för Kunden och förutsatt att funktionaliteten alltid omfattar de egenskaper hos Lösningen som anges i en Order Form, en SOW och/eller en Service Description (beroende på vad som är tillämpligt) kan Rillion:
- (a) lägga till, ändra eller ta bort moduler till Lösningen; och
  - (b) lägga till, ändra eller ta bort funktioner och/eller egenskaper i Lösningen.
- 2.11 Rillions förmåga att tillhandahålla de Professionella Tjänster som beskrivs i Avtalet är beroende av de eventuella antaganden som angivits i relevant Order Form eller SOW (eller som annars skriftligen överenskommit mellan Parterna) och enligt följande: (a) omfattningen av de Professionella Tjänsterna ska vara enligt vad som överenskommit i relevant Order Form eller SOW; (b) mjukvaruutvecklingsarbete som inte angivits i relevant Order Form eller SOW är exkluderat; och (c) Kunden ska fullgöra sina skyldigheter enligt detta Avtal och relevant projektplan i tid för att undvika att inverka på eller försena Rillions prestation enligt Avtalet.

### 3. Skydd av personuppgifter

Parterna ska följa villkoren i Personuppgiftsbiträdesavtalet som härmed införlivas och utgör en integrerad del av Avtalet.

#### 4. Kundens skyldigheter

##### 4.1 Kunden ska:

- (a) betala Avgifterna för Tjänsterna i enlighet med klausul 5 nedan, genomföra alla nödvändiga åtgärder som Kunden ska vidta och utföra Kundens alla andra skyldigheter som anges i Avtalet i rätt tid och på ett effektivt sätt;
- (b) omedelbart förse Rillion med allt nödvändigt stöd och samarbete, tillgång till information (inklusive Kunddata, säkerhetsinformation och programvarugränssnitt till Kundens andra affärsapplikationer), resurser (inklusive personal och teknisk support) och tillgång till Kundens system, miljöer och anläggningar, som Rillion rimligen kan begära från tid till annan för att möjliggöra eller underlätta Rillions tillhandahållande av Tjänsterna, inklusive (i förekommande fall) att utföra nödvändiga undersökningar relaterade till därtill;
- (c) utse och alltid hålla en projektledare tillgänglig för den övergripande ledningen och samordningen av mottagandet av Tjänsterna och som är huvudkontaktperson för Rillion. Utan att det påverkar tillämpningen av någon annan bestämmelse i Avtalet ska projektledaren ha befogenhet att juridisk binda Kunden i alla frågor som rör Avtalet;
- (d) meddela Rillion om eventuella ändringar av Kundkontakten genom meddelande i enlighet med punkt 12.13;
- (e) utan att det påverkar dess övriga skyldigheter enligt detta Avtal, följa alla tillämpliga lagar och förordningar med avseende på dess aktiviteter enligt detta Avtal;
- (f) säkerställa att Användarna får tillgång till och använder Lösningen i enlighet med villkoren i Avtalet (inklusive säkerställa att varje Användare som har tillgång till Kundportalen är behörig att juridisk binda Kunden genom användning av Kundportalen). Kunden ska förbli ansvarig för varje handling eller underlåtenhet från Användarens sida som om det vore en handling eller underlåtenhet från Kunden själv;
- (g) vidta alla rimliga åtgärder för att förhindra obehörig åtkomst till, eller användning av, Lösningen och/eller Leverablerna och, i händelse av sådan obehörig åtkomst eller användning, omedelbart skriftligen meddela Rillion därom;
- (h) erhålla och upprätthålla alla licenser, samtycken, tillstånd och system (inklusive från Kundens relevanta tredjepartsleverantör) som krävs för att Rillion eller dess Underleverantörer ska kunna fullgöra sina skyldigheter enligt Avtalet;
- (i) säkerställa att dess nätverk och system uppfyller alla specifikationer som krävs av Lösningen från tid till annan;
- (j) i den utsträckning som tillåts enligt lag och om inte annat uttryckligen anges i detta Avtal vara ensamt ansvarig för: anskaffning, underhåll och säkring av sina nätverksanslutningar och telekommunikationslänkar från sina system till Rillions åtkomstpunkt för Lösningen; och alla problem, händelser, förseningar, leveransfel och alla andra förluster eller skador som uppstår från eller i samband med Kundens nätverksanslutningar eller telekommunikationslänkar eller som orsakas av internet;
- (k) om nödvändigt, ge tillgång till Kundens system och anläggningar under projekttiden tillsammans med lämpliga resurser i syfte att möjliggöra för Rillion att utföra Tjänsterna;
- (l) säkerställa att Kundens tredjepartsleverantörer uppfyller sina respektive skyldigheter i tid för att inte påverka den övergripande tidsplanen för utförandet av de Professionella Tjänsterna; och

- (m) delta i de projektplaneringsaktiviteter som Rillion rimligen kan begära och, om så krävs, utveckla de affärsprocesser och implementera processförbättringar samt processdesignförändringar som krävs för ett adekvat utförande av Lösningen och/eller andra Tjänster.
- 4.2 Kunden bekräftar och samtycker till att det är Kundens eget ansvar att se till att alla kontaktuppgifter som lämnas till Rillion hålls uppdaterade och korrekta, till exempel genom att proaktivt tillhandahålla uppdateringar eller ändringar av sådana uppgifter via Kundportalen. Rillion ska inte bära något ansvar för någon felkommunikation eller underlåtenhet att kommunicera, eller några konsekvenser därav, till följd av Kundens underlåtenhet att uppdatera sin kontaktinformation. Vidare kommer Rillion att förlita sig på att de kontaktuppgifter som tillhandahålls är korrekta och kommer inte att hållas ansvarig för någon kommunikation som skickas till felaktiga eller föråldrade kontaktuppgifter.
- 4.3 Kunden ska tillåta Rillion eller Rillions utsedda revisor att granska Kundens efterlevnad av villkoren i detta Avtal. Varje sådan revision får utföras högst en gång per kvartal på Rillions bekostnad och denna rätt ska utövas med rimlig förvarning på ett sådant sätt att det inte väsentligt stör Kundens normala affärsverksamhet. Om en sådan granskning visar att något brott mot detta Avtal har begåtts, ska Kunden, utan att det påverkar Rillions övriga rättigheter, omedelbart avhjälpa avtalsbrottet och ska vara ansvarig för Rillions kostnader för att genomföra granskningen.
- 4.4 Kunden får inte (och Kunden ska se till att dess Användare inte heller) under sin användning av Lösningen tillgå, lagra, distribuera eller överföra något material som: (a) är olagligt, skadligt, hotfullt, ärekränkande, obscen, kränkande, trakasserande eller rasistiskt eller etniskt stötande; (b) underlättar olaglig verksamhet; (c) visar sexuellt explicita bilder; (d) främjar olagligt våld; (e) är diskriminerande; eller (f) på annat sätt är olagligt eller orsakar skada på någon person eller egendom, och Rillion förbehåller sig rätten att, utan ansvar eller inverkan på sina andra rättigheter, inaktivera Kundens eller någon Användares tillgång till Lösningen om Rillion har skälig anledning att tro att Kunden eller någon Användare bryter mot denna klausul.
- 4.5 I den utsträckning som det är tillåtet enligt tillämplig lag får Kunden inte (och Kunden ska se till att dess Användare inte heller) (a) försöka kopiera, modifiera, duplicera, skapa härledda verk från, rama in, spegla, återpublicera, ladda ner, visa, överföra eller distribuera hela eller delar av Lösningen eller Leverablerna (beroende på vad som är tillämpligt) i någon form eller något medium eller på något sätt; eller (b) försöka utföra *reverse engineering* av hela eller delar av Lösningen eller Leverablerna; eller (c) få tillgång till hela eller någon del av Lösningen eller Leverablerna för att bygga en produkt eller tjänst som konkurrerar med Lösningen, Leverablerna eller andra Tjänster, eller (d) använda Lösningen, Leverablerna eller andra Tjänster för att tillhandahålla tjänster till tredje part; eller (e) licensiera, sälja, hyra, leasa, överlåta, tilldela, distribuera, visa, avslöja eller på annat sätt kommersiellt utnyttja Lösningen eller Leverablerna, eller på annat sätt göra Lösningen eller Leverablerna tillgänglig för tredje part förutom Kundens behöriga användare, eller (f) försöka erhålla, eller hjälpa tredje part att erhålla, tillgång till Lösningen eller Leverablerna på annat sätt än vad som anges i Avtalet; eller (g) införa, eller tillåta införande av, Virus i Rillions (eller dess Underleverantörers) nätverk och informationssystem.
- 4.6 Kunden ska använda lagringsutrymme inom Lösningen på ett sätt som överensstämmer med normal driftspraxis för den typ av tjänst som tillhandahålls och ska förhindra missbruk av lagringsresurser ("**Skälig Användning**"). Användning som överskrider sådan gräns för Skälig Användning ska anses vara otillbörligt och kan resultera i begränsning eller avstängning av Tjänsterna eller ytterligare avgifter enligt Rillions gottfinnande. Rillion förbehåller sig rätten att granska och justera gränsen för vad som ska anses vara Skälig Användning med jämna mellanrum för att säkerställa optimal service för alla kunder.
- 4.7 I händelse av att Kunden kräver att Rillion inhämtar information, data, detaljer, API:er eller annat material från tredje part ("**Tredjepartsmaterial**") för tillhandahållandet av Tjänsterna,

är Kunden ensam ansvarig för att inhämta och bibehålla alla nödvändiga tillstånd, rättigheter, samtycken och licenser från relevanta tredje parter ("**Tredjepartstillstånd**") för Rillions räkning som krävs för att Rillion ska kunna få tillgång till, använda eller integrera Tredjepartsmaterial i syfte att tillhandahålla Tjänsterna. Rillion förbehåller sig rätten att, efter eget gottfinnande, vägra att arbeta med tredje part eller att använda, integrera eller få tillgång till Tredjepartsmaterial av någon anledning. Kunden samtycker till att förseningar i att erhålla Tredjepartstillstånd inte ska utgöra grund för några krav mot Rillion för utebliven prestation, försenad prestation eller påföljder. Kunden ska omedelbart meddela Rillion om erhållna Tredjepartstillstånd och ska på begäran förse Rillion med kopior av alla relevanta tillstånd, licenser och medgivanden. Kunden garanterar att alla sådana Tredjepartstillstånd är tillräckliga för att Rillion ska kunna utföra Tjänsterna utan intrång eller överträdelse av tredje parts rättigheter. Kunden samtycker till att hålla Rillion skadeslös från alla anspråk, skador, förluster, skulder, kostnader och utgifter (inklusive, men inte begränsat till, rimliga advokatkostnader) som uppstår från eller är relaterade till Kundens underlåtenhet att erhålla eller upprätthålla nödvändiga Tredjepartstillstånd eller Rillions användning av Tredjepartsmaterial under de tillstånd som Kunden har beviljat.

## 5. Avgifter och betalning

5.1 Rillion ska fakturera Kunden för Avgifterna i enlighet med relevant Order Form och/eller SOW. Kunden ska betala varje faktura från Rillion inom 30 dagar från fakturadatumet (om inte annat skriftligen överenskommit mellan Parterna) till ett från tid till annan av Rillion skriftligen angivet bankkonto. De Professionella Tjänsterna är exklusive utgifter, vilka ska faktureras månadsvis. Rillion förbehåller sig rätten att debitera sina standardpriser för restid med full timtaxa under Kontorstid och med halv timtaxa utanför Kontorstid.

5.2 Parterna är överens om att Avgifterna kan komma att justeras enligt följande:

- (i) årligen, med start ett år efter Abonnemangets Startdag (enligt vad som anges i Order Form) och på varje efterföljande årsdag därefter (var och en, ett "**Justeringsdatum**"), baserat på en justering som fastställs utifrån det senaste hela kalenderårets genomsnittliga konsumentprisindex (KPI) publicerat av antingen (a) Sveriges riksbank (för Kunder med säte utanför USA) eller (b) Bureau of Labor Statistics (för Kunder med säte i USA), i båda fallen med en ytterligare uppräkningsgrad på upp till 3%; och/eller
- (ii) genom en justering av Avgifterna i enlighet med Rillions vid var tid gällande prislistor under förutsättning att Rillion ger kunden minst 4 (fyra) månaders varsel före varje sådan justering av Avgifterna. För undvikande av tvivel, om Kunden anser att justeringen av Avgifterna som anges i denna punkt (ii) är oacceptabel, kan Kunden säga upp detta Avtal i enlighet med klausul 11 nedan.

De justerade Avgifterna ska träda i kraft på Justeringsdatumet och ska gälla för alla Tjänster som tillhandahålls därefter fram till nästa Justeringsdatum.

5.3 Avgiften för Rillions Pay Service ("**Pay Service**") ska beräknas på grundval av antalet transaktioner som instrueras i enlighet med Rillions vid var tid gällande avgiftstabell för servicetransaktioner, vilken finns tillgänglig på begäran. Rillion ska ha rätt att när som helst utan föregående meddelande även föra vidare eventuella avgifter och eventuella höjningar av kommunikationstariffer relaterade till Pay Service, inklusive statligt påförda avgifter för tillgång, avgifter till följd av ändringar i reglering eller lag, avgifter eller bedömningar som påförs i enlighet med operativa föreskrifter, transaktionskostnader och eventuella kostnader som påförs av tredje part. Kunden kan vara berättigad att erhålla vissa rabatter relaterade till betalningar som görs av Kunden med hjälp av virtuellt kort enligt vad som anges i relevant Order Form ("**Rabatt**"). Rillion kommer att tillhandahålla en detaljerad redogörelse av beräkningen av Rabatten till Kunden vid behov, vilken kan kvittas mot Kundens framtida fakturor. Eventuella ändringar av beräkningsmetoden för sådana Rabatter kommer att meddelas Kunden med skäligt varsel av Rillion, och sådana ändringar kommer att gälla från och med det datum som anges i Rillions meddelande.



5.4 Om Rillion inte har mottagit betalning av relevanta belopp som ska betalas enligt detta Avtal på förfallodagen, och utan att det påverkar Rillions övriga rättigheter och möjligheter att vidta åtgärder med anledning av Kundens betalningsdröjsmål, ska (a) ränta utgå dagligen på sådana förfallna belopp med en årlig räntesats motsvarande 5% över den vid var tid gällande basutlåningsräntan från Sveriges Riksbank, med början på förfallodagen och tills full betalning sker, oavsett om det sker före eller efter eventuell dom; (b) Kunden ersätta Rillion för alla rimliga kostnader som Rillion ådragit sig för att driva in försenade betalningar eller ränta, inklusive advokatarvoden, rättegångskostnader och inkassobyråavgifter; och (c) Rillion kan, om sådan underlåtenhet fortsätter i 30 dagar, stänga av delar av eller hela Tjänsterna till dess full betalning har erhållits.

5.5 Alla belopp som ska betalas till Rillion enligt detta Avtal: (a) är exklusive mervärdesskatt, andra konsumtionsskatter eller liknande skatter ("**Indirekta Skatter**"), vilka ska läggas till fakturan/fakturorna enligt tillämplig skattesats.

## **6. Immateriella rättigheter**

6.1 Rillion och/eller dess licensgivare äger alla Immateriella Rättigheter i: (a) Tjänsterna, (b) Leverablerna, (c) Rillions Konfidentiella Information, och (d) allt annat material från Rillion som tillhandahålls eller utvecklas för användning i samband med Tjänsterna och/eller Leverablerna i allmänhet, exklusive Kunddata, och i varje fall alla modifieringar, förbättringar, anpassningar, översättningar till eller av detsamma. Med undantag för vad som uttryckligen anges häri, ger detta Avtal inte Kunden några rättigheter till, under eller i, någon av Rillions Immateriella Rättigheter.

6.2 Under förutsättning att Kunden uppfyller villkoren i detta Avtal, beviljar Rillion Kunden en icke-exklusiv, icke-vidarelicensierbar, icke-överlåtbar rätt att få tillgång till och använda Lösningen (såsom den görs tillgänglig för Kunden av Rillion från tid till annan) och en icke-exklusiv, icke-vidarelicensierbar, icke-överlåtbar licens att använda Leverablerna under den relevanta Abonnemangsperioden och enbart för Kundens interna affärsändamål, såvida inte annat skriftligen överenskommit mellan Parterna.

6.3 De Immateriella Rättigheter i Kunddata och Kundens Konfidentiella Information är och ska förbli Kundens enskilda och exklusiva egendom och Kunden ska ha det fulla ansvaret för lagligheten, tillförlitligheten, integriteten, riktigheten och kvaliteten av Kunddata. Kunden beviljar Rillion en icke-exklusiv licens att: (a) använda, kopiera, lagra och visa Kunddata i syfte att tillhandahålla Tjänsterna; och (b) samla in, använda och avslöja kvantitativa data som härrör från användningen av Lösningen för branschanalys, benchmarking, analys och andra affärsändamål samt för att skapa metadata i förhållande till Kunddata eller Kundens användning av Lösningen, förutsatt att sådan metadata är anonymiserad ("**Metadata**"). Rillion ska ha all äganderätt i och till sådan Metadata.

6.4 Rillion ska ha rätt att använda och exploatera alla förslag, förbättringsfrågningar, feedback eller rekommendationer avseende Tjänsterna och/eller Leverablerna som tillhandahålls av Kunden, dess Användare och/eller Företrädare ("**Feedback**"). För undvikande av tvivel: (a) Kunden är inte skyldig att ge någon Feedback; (b) Rillion är inte skyldig att agera på någon Feedback; och (c) Rillion ska äga alla Immateriella Rättigheter i och till sådan Feedback.

6.5 Om inte annat anges i en Order Form och/eller SOW får Rillion använda Kundens namn och/eller varumärken i syfte att marknadsföra sina produkter och tjänster.

## **7. Konfidentialitet**

7.1 Vardera Part ska hålla den andra Partens Konfidentiella Information hemlig och konfidentiell och får inte: (a) använda sådan Konfidentiell Information annat än i syfte att utöva eller fullgöra sina rättigheter och skyldigheter enligt, eller i samband med, detta Avtal; eller (b) avslöja sådan Konfidentiell Information helt eller delvis till någon tredje part, med undantag för vad som uttryckligen tillåts enligt denna klausul 7.

- 7.2 Vardera Part får lämna ut den andra Partens Konfidentiella Information till de av sina Företrädare som behöver känna till sådan Konfidentiell Information, under förutsättning att (a) parten informerar sådana Företrädare om den Konfidentiella Informationens konfidentiella natur innan informationen lämnas ut, och (b) Parten alltid ansvarar för att sådana Företrädare uppfyller de sekretessförpliktelser som anges i denna klausul. Vardera Part får lämna ut Konfidentiell Information i den utsträckning som sådan Part är skyldig att lämna ut enligt lag, dom eller beslut av en statlig myndighet eller annan tillsynsmyndighet eller av en domstol eller annan myndighet med behörig jurisdiktion, förutsatt att Parten, i den utsträckning som det är tillåtet enligt lag, underrättar den andra Parten om sådant utelämnande i så god tid som möjligt och, om sådan underrättelse om utlämnande inte är förbjuden och ges i enlighet med denna klausul 7, tar i beaktande den andra Partens skäliga önskemål om innehållet i ett sådant utlämnande.
- 7.3 Vid uppsägning av detta Avtal ska vardera Part (a) förstöra eller till den andra Parten återlämna alla dokument och allt material (och alla kopior) som innehåller, återspeglar, införlivar eller baseras på den andra Partens Konfidentiella Information, (b) radera all den andra Partens Konfidentiella Information från dator- och kommunikationssystem och enheter som används av den, inklusive sådana system och datalagringstjänster som tillhandahålls av tredje part (i den mån det är tekniskt och rättsligt genomförbart), och (c) på begäran av den andra Parten skriftligen intyga för den andra Parten att man har uppfyllt kraven i denna klausul.
- 7.4 Bestämmelserna i denna klausul 7 ska inte tillämpas på Konfidentiell Information som: (a) är eller blir allmänt tillgänglig för allmänheten (annat än till följd av att den mottagande Parten eller dess Företrädare utelämnar den i strid med denna klausul 7); (b) redan var tillgänglig för den mottagande Parten på icke-konfidentiell grund innan den utelämnande Parten lämnade ut informationen; (c) lagligen erhållits av den mottagande Parten av en tredje part utan några begränsningar avseende om informationen får utelämnas; (d) Parterna skriftligen kommer överens om att den inte är konfidentiell eller kan utelämnas; eller (e) utvecklas av eller för den mottagande på egen hand Parten oberoende av den information som avslöjas av den utelämnande Parten.
- 7.5 Med undantag för vad som uttryckligen anges i avtalet lämnar ingen Part någon uttrycklig eller underförstådd garanti eller utfästelse avseende sin Konfidentiella Information. Bestämmelserna i denna klausul 7 ska fortsätta att gälla efter Avtalets upphörande.
- 8. Garantier och friskrivningsklausuler**
- 8.1 Vardera Part garanterar och försäkrar att den har ingått Avtalet på giltigt sätt och har rättslig behörighet att göra det och att Parten har och kommer att behålla alla nödvändiga licenser, samtycken och tillstånd som krävs för att fullgöra sina skyldigheter enligt detta Avtal.
- 8.2 Rillion garanterar att Tjänsterna ska utföras med rimlig skicklighet och omsorg och att, med förbehåll för klausul 8.4 avseende Lösningen som finns på servrar som kontrolleras av Rillion, Tjänsterna i alla väsentliga avseenden kommer att överensstämja med en SOW och/eller en Service Description (såsom tillämpligt) eller vad som annars skriftligen överenskommit mellan Parterna.
- 8.3 Leveransen, Implementeringstjänsterna och/eller Professionella Tjänster ska anses vara slutförda när Rillion har tillhandahållit de relevanta Tjänsterna, eller såsom annars Parterna skriftligen kommit överens om ("**Godkännande**"). Från och med dagen för Godkännande har Kunden trettio (30) dagar på sig att rapportera eventuella fel eller avvikelser i utförandet av Leverablerna, Implementeringstjänsterna eller tillhandahållandet av Professionella Tjänster för åtgärdande av Rillion. Efter denna period ska Rillion inte hållas ansvarigt för några krav relaterade till de relevanta Tjänsterna som utförts. Alla garantier, uttryckliga eller underförstådda, ska begränsas till denna 30-dagarsperiod efter Godkännandet.
- 8.4 Lösningen och Leverablerna tillhandahålls Kunden "i befintligt skick" och Rillion garanterar inte att Kundens användning av Lösningen kommer att vara oavbruten eller felfri eller att

Lösningen, Leverablerna och/eller den information som Kunden erhåller genom Lösningen kommer att uppfylla Kundens krav. Alla garantier, utfästelser, villkor och alla andra villkor av något slag som är underförstådda enligt tillämplig lag är, i den utsträckning som tillåts enligt tillämplig lag, undantagna från Avtalet.

- 8.5 Kundens enda och exklusiva rättsmedel samt Rillions enda skyldigheter vid brott mot garantierna i denna klausul 8 är följande. Rillion ska, på egen bekostnad: (a) omedelbart korrigera varje avvikelse i Tjänsterna till följd av överträdelsen; eller (b) om Rillion inte genom att använda kommersiellt rimliga ansträngningar kan korrigera sådan avvikelse inom en rimlig tidsperiod kan Rillion säga upp Avtalet med omedelbar verkan. Oaktat det föregående, med avseende på bristande överensstämmelse med de servicenivåer som anges i en Service Description, ska de *service credits* som anges i en Service Description vara Kundens exklusiva åtgärd i händelse av sådan bristande överensstämmelse.

## 9. Skadestöshetsåtaganden

- 9.1 Med förbehåll för vad som anges i klausul 9.3 ska Kunden hålla Rillion, dess dotterbolag och dess Underleverantörer skadestösa för alla anspråk som riktas mot någon (eller alla) av dem av en tredje part för att Rillion (eller dess dotterbolag eller Underleverantörer) gör intrång i en tredje parts Immateriella Rättigheter, i varje enskilt fall som uppstår till följd av eller i samband med: (a) Kundens brott mot klausul 4 eller (b) Kunddata när den används i enlighet med Avtalet.
- 9.2 Med förbehåll vad som anges i klausul 9.3 ska Rillion hålla Kunden skadestösa mot varje krav som framställs av en tredje part mot Rillion om att Lösningen, när den används i enlighet med detta Avtal, gör direkt intrång i en tredje parts Immateriella Rättigheter.
- 9.3 Om en Part får kännedom om ett krav för vilket Parten är berättigad till ersättning enligt punkterna 9.1 eller 9.2 (den "**Skadestösa Parten**"), måste den omedelbart skriftligen underrätta den andra Parten (den "**Skadegörande Parten**"). Försening av sådan underrättelse innebär inte att den Skadestösa Partens efterger sina rättigheter, såvida inte den Skadestösa Parten skadas eller dess ansvar ökar på grund av förseningen. Den Skadegörande Parten ska ansvara för försvar och förlikning av anspråket, men den Skadestösa Parten kan delta på egen bekostnad och måste samarbeta i rimlig utsträckning. Den Skadegörande Parten kan ingå förlikning utan den Skadestösa Partens samtycke, under förutsättning att förlikningen inte innebär (a) att den Skadestösa Parten inte befrias från alla anspråk, (b) att den Skadestösa Parten medger att den är ansvarig eller har gjort sig skyldig till fel, eller (c) att den Skadestösa Parten åläggs andra skyldigheter än att upphöra med användningen av intrångsgörande föremål.
- 9.4 Med förbehåll för klausul 10.4 kan Rillion, om Rillion rimligen fastställer att Lösningen gör intrång i en tredje parts Immateriella Rättigheter, välja att: (a) erhålla en rätt för Kunden att fortsätta använda Lösningen, (b) ersätta eller modifiera Lösningen för att undvika intrång, eller (c) säga upp Avtalet (helt eller delvis) och tillhandahålla en proportionell återbetalning för eventuella oanvända, förbetalda Avgifter för Lösningen. Denna klausul stadgar Kundens exklusiva rättsmedel och Rillions fulla ansvar avseende intrång i tredje parts Immateriella Rättigheter.

## 10. Ansvarsbegränsningar

- 10.1 Ingenting i detta Avtal utesluter ansvar: (a) för någon av Parterna för grov vårdslöshet eller uppsåt; (b) för någon av Parterna för dödsfall eller personskada som orsakats av dess vårdslöshet; (c) för någon av Parter för bedrägeri eller för lämnande av uppsåtligt felaktiga uppgifter; (d) för någon av Parterna för skadestöshetsåtagandena i klausul 9 (med förbehåll för klausul 10.4); (e) för Kundens underlåtenhet att fullgöra sina betalningsskyldigheter; (f) för Kundens brott mot, intrång i eller missbruk av Rillions Immateriella Rättigheter; eller (g) för något annat ansvar som inte kan uteslutas enligt tillämplig lag.

- 10.2 Med förbehåll för klausul 10.1 ska ingen av Parterna vara ansvarig gentemot den andra Parten, vare sig på grund av skadeståndsskyldighet (inklusive försumlighet eller brott mot lagstadgad skyldighet), avtal eller på annat sätt för någon utebliven vinst, förlust av verksamhet, förlust av goodwill och/eller liknande förluster eller förlust eller förvanskning av data eller information, eller ren ekonomisk förlust, eller för någon annan indirekt förlust, kostnad, skada, avgift eller utgift som uppstår med anledning av detta Avtal.
- 10.3 Med förbehåll för klausul 10.1 ska Rillions totala ansvar gentemot Kunden för skador som uppstår i samband med utförandet eller det planerade utförandet av Tjänsterna enligt detta Avtal begränsas till direkta skador och ett belopp motsvarande 50 % av de abonnemangsavgifter som betalats till Rillion för Lösningen under den 12-månadersperiod som omedelbart föregår det datum då anspråket uppstod.
- 10.4 Rillion ska inte vara ansvarigt för något brott mot Avtalet (inklusive försening eller fel i tillhandahållandet av Tjänsterna, bristande överensstämmelse med Lösningen och/eller underlåtenhet att uppfylla servicenivåer) eller någon annan förlust eller skada, eller för några skadelöshetsåtaganden i klausul 9 som orsakas till följd av eller på grund av (a) fel i hårdvaruutrustning, nätverkskomponenter, programvara eller tjänster som ligger utanför Rillions Tjänster, såsom störning av Kundens tillgång till internet eller andra fel som hindrar datatrafik; (b) Kundens användning av Tjänsterna med annan utrustning, programvara eller tillbehör än de som föreskrivs av Rillion på ett sätt som påverkar Tjänsternas funktion, Kundens användning av Tjänsterna i strid med Rillions instruktioner, eller ändringar eller interna anpassningar av Kunden eller någon annan part än Rillion eller Rillions vederbörligen auktoriserade leverantörer eller representanter som inte är i enlighet med Rillions instruktioner; (c) fel eller utelämnanden i information, instruktioner eller dokument som tillhandahålls Rillion av Kunden i samband med Lösningen, eller åtgärder som vidtas av Rillion enligt Kundens anvisningar, (d) Kundens bristande uppfyllelse av sina skyldigheter enligt Avtalet, (e) Kundens underlåtenhet att erhålla nödvändiga tillstånd, medgivanden eller licenser från tredje part, eller Rillions användning av material från tredje part enligt de tillstånd som beviljats av Kunden; (f) Kunden har tillhandahållit felaktig, ofullständig, korrupt eller otillräcklig Kunddata till Rillion eller fört in sådan Kunddata i Lösningen; (g) en Virus-attack; eller (h) försumlighet från Kunden, dess personal eller en tredje part. Anspråk enligt Avtalet ska framställas inom tre (3) månader från det att Parten fått kännedom om skadan, och alltid inom sex (6) månader från det att skadan inträffade.

## **11. Giltighetstid och uppsägning**

- 11.1 Avtalet ska börja gälla på Ikraftträdandedagen och ska fortsätta att gälla tills det sägs upp i enlighet med bestämmelserna i Avtalet.
- 11.2 Vardera Part kan säga upp avtalet, i sin helhet eller (om det avser en utbrytbar del av Lösningen eller andra Tjänster) delvis, genom att lämna tre (3) månaders skriftligt meddelande före utgången av den då gällande Abonnemangsperioden, varvid sådan uppsägning träder i kraft vid utgången av den då gällande Abonnemangsperioden. Om det finns mer än en Order Form eller en SOW som är i kraft vid den relevanta tidpunkten ska uppsägning av en Order Form eller en SOW inte innebära att hela Avtalet eller någon annan Order Form och/eller någon annan SOW sägs upp, såvida inte sådana andra Order Forms och/eller Arbetsbeskrivning är beroende av de Tjänster som tillhandahålls enligt den Order Form eller den SOW som är föremål för uppsägningen.
- 11.3 Vardera Part kan säga upp avtalet med omedelbar verkan genom skriftligt meddelande om: (a) den andra Parten begår ett väsentligt brott mot Avtalet och, om avtalsbrottet kan avhjälpas, underlåter att avhjälpa avtalsbrottet inom 30 dagar efter att ha mottagit ett skriftligt meddelande därom; (b) den andra Parten inte kan betala sina skulder eller erkänner att den inte kan betala dem eller på annat sätt anses vara insolvent; (c) den andra Parten inleder

förhandlingar med borgenärer för att lägga om skulder, med undantag för en solvent omstrukturering; (d) den andra Parten ansöker om eller beviljas anstånd med betalning av skulder eller blir föremål för insolvensförfaranden, (e) rättsliga åtgärder vidtas för att avveckla eller upplösa den andra Parten, med undantag för en solvent omstrukturering; (f) en förvaltare eller konkursförvaltare utses för den andra Partens tillgångar; eller (g) liknande händelser eller förfaranden inträffar som påverkar den andra Parten i någon jurisdiktion.

- 11.4 Vid uppsägning av Avtalet oavsett anledning gäller följande: (a) alla rättigheter och licenser som beviljats enligt Avtalet ska omedelbart upphöra att gälla, (b) vardera ska Part återlämna och inte längre använda utrustning, egendom och andra föremål (och alla kopior av dem) som tillhör den andra Parten och (c) Rillion har rätt, med förbehåll för klausul 11.5, att radera, förstöra eller på annat sätt göra sig av med all Kunddata som är i dess besittning (utan skyldighet att behålla eller tillhandahålla sådan Kunddata till Kunden) senast efter en period om 90 dagar från dagen för sådan uppsägning, såvida inte Rillion får ett skriftligt meddelande från Kunden minst tre (3) månader före dagen för uppsägning om att återlämna sådan Kunddata till Kunden (eller, i händelse av att en Part utövar sin rätt att säga upp Avtalet med omedelbar verkan i enlighet med klausul 8.5 eller klausul 11.3, såvida inte Rillion erhåller ett skriftligt meddelande från Kunden minst 30 dagar från dagen för sådan uppsägning). Vid uppsägning av Avtalet ska Parternas rättigheter, rättsmedel, skyldigheter eller ansvar som har uppkommit fram till dagen för uppsägningen, inklusive rätten att kräva skadestånd för brott mot Avtalet som förelåg vid eller före dagen för uppsägningen, inte påverkas.
- 11.5 Om Kunden meddelar Rillion i enlighet med punkt 11.4(c) ovan åtar sig Rillion att förse Kunden med en länk till nedladdningsbara kopior av Kundens fakturor (i ett format som anges av Rillion). Eventuella kostnader för datahämningstjänster utförda av Rillion ska bäras av Kunden. Kunden bekräftar och samtycker till att det är Kundens eget ansvar att begära och säkra kopior av Kunddata inom den angivna uppsägningstiden om så önskas. Rillion ska inte hållas ansvarigt för förlust eller skada som uppstår på grund av Kundens underlåtenhet att i tid begära eller erhålla sådan Kunddata innan den raderas eller förstörs i enlighet med denna klausul 11.
- 11.6 Klausuler om Parternas rättigheter och skyldigheter som enligt innehållet i relevanta avsnitt gäller efter uppsägning av Avtalet eller som är nödvändiga för att genomdriva någon rättighet under Avtalet ska vara fortsatt giltiga efter Avtalet har upphört.

## 12. Allmänt

- 12.1 Ingen exklusivitet. Avtalet ska inte hindra Rillion från att ingå liknande avtal med tredje parter eller från att självständigt utveckla, använda, sälja eller licensiera dokumentation, produkter och/eller tjänster som liknar dem som tillhandahålls enligt detta Avtal.
- 12.2 Force majeure. Ingen Part ska anses bryta mot detta Avtal eller på annat sätt vara ansvarig för underlåtenhet eller försening i fullgörandet av sina skyldigheter enligt Avtalet om förseningen eller underlåtenheten beror på händelser, omständigheter eller orsaker som ligger utanför Partens rimliga kontroll och tiden för fullgörande av sådana skyldigheter ska förlängas i motsvarande mån. Om förseningen eller underlåtenheten att fullgöra förpliktelseerna varar i sex månader får den Part som inte är föremål för force majeure-händelsen säga upp Avtalet med 30 dagars varsel genom att lämna ett skriftligt meddelande till den berörda Parten.
- 12.3 Ändringar av villkor. Rillion kan, under förutsättning att sådana ändringar inte minskar de Tjänster som tillhandahålls Kunden, efter eget gottfinnande ändra villkoren i detta Avtal från tid till annan genom att ladda upp sådana uppdaterade villkor till Rillions webbplats <https://www.rillion.com/sv/terms-conditions/>. Sådana uppdaterade villkor ska träda i kraft mellan Parterna antingen från startdatumet för den då aktuella Abonnemangsperioden eller från den 1 januari det då aktuella kalenderåret, beroende på vad som är tillämpligt för

Lösningen. Oaktat vad som anges ovan ska ingen annan ändring av detta Avtal vara giltig om den inte är skriftlig och undertecknad av Parterna (eller deras behöriga företrädare).

- 12.4 Avstående av rättigheter. Ett avstående från att tillämpa någon rättighet eller åtgärd är endast gällande om det sker skriftligen och det ska inte anses utgöra ett avstående från någon annan eller efterföljande rättighet eller åtgärd. En försening eller underlåtenhet att utöva, eller ett delvis utövande av, någon rättighet eller åtgärd ska inte innebära att rättigheten, åtgärden eller någon annan rättighet eller åtgärd avstås och det ska inte heller förhindra eller begränsa det fortsatta utövandet av den eller någon annan rättighet eller åtgärd.
- 12.5 Rättigheter och rättsmedel. Med undantag för vad som uttryckligen anges i Avtalet ska de rättigheter och rättsmedel som anges i Avtalet utgöra tillägg till, och inte utesluta, eventuella rättigheter eller rättsmedel som anges i lag.
- 12.6 Bestämmelses ogiltighet. Om någon bestämmelse i Avtalet (eller del eller tillämpningen därav) skulle vara eller blir ogiltig, olaglig eller ogenomförbar, ska den anses vara struken, men det ska inte påverka giltigheten och genomförbarheten av resten av Avtalet. Om någon bestämmelse eller del av bestämmelse i Avtalet anses vara struken enligt denna klausul, ska Parterna förhandla i god anda för att komma överens om en ersättningsbestämmelse som i största möjliga utsträckning uppnår det avsedda kommersiella resultatet av den ursprungliga bestämmelsen.
- 12.7 Fullständig reglering. Avtalet utgör Parternas fullständiga reglering av alla frågor som Avtalet berör och ersätter alla tidigare avtal, löften, försäkringar och överenskommelser mellan Parterna (oavsett om de är skriftliga eller muntliga) som föregått Avtalet. Vardera Part bekräftar att den vid ingåendet av Avtalet inte förlitar sig på (och har inte några rättsmedel att tillgå avseende) något uttalande, någon utfästelse, försäkran eller garanti (oavsett om den gjorts oaktsamt eller försumligt) som inte anges i Avtalet. Vardera Part samtycker till att den inte ska ha något anspråk på oaktsam eller försumlig felaktig framställning baserat på något uttalande i Avtalet. Eventuella inkonsekventa eller ytterligare villkor i Kundens inköpsorder eller liknande dokument är uteslutna oavsett om Rillion accepterar inköpsordern eller annat kunddokument för betalningssyften.
- 12.8 Överlåtelse. Kunden får inte utan föregående skriftligt samtycke från Rillion överlåta sina rättigheter och/eller skyldigheter enligt Avtalet till tredje part. Rillion får när som helst överlåta någon eller alla sina rättigheter och/eller skyldigheter enligt Avtalet till tredje part förutsatt att Rillion i förväg skriftligen meddelar Kunden om sådan överlåtelse.
- 12.9 Inget partnerskap eller agentur. Inget i Avtalet är avsett att eller ska verka för att skapa ett partnerskap mellan Parterna eller bemyndiga någon av Parterna att agera som ombud för den andra och ingen av Parterna ska ha befogenhet att agera i den andra Partens namn eller för dess räkning eller på annat sätt juridiskt binda den andra Parten på något sätt (inklusive göra någon utfästelse eller garanti, ta på sig någon skyldighet eller något ansvar och/eller utöva någon rättighet eller befogenhet).
- 12.10 Rättigheter för tredje part. Avtalet ger inte upphov till några rättigheter för tredje part att genomdriva något villkor i Avtalet.
- 12.11 Export. Parterna ska följa alla tillämpliga lagar och förordningar om export- och importkontroll. Kunden får inte direkt eller indirekt exportera, återexportera, överföra, vidareöverföra, sälja, leverera eller tillåta åtkomst till eller användning av Lösningen (eller någon del av Lösningen) till, i, av eller för länder, personer eller slutanvändare som är föremål för sanktioner, embargo eller förbud enligt tillämplig exportlagstiftning (gemensamt kallade "**Förbjudna Användningsområden**"). Kunden ansvarar för att screena för Förbjudna Användningsområden och inhämta eventuella nödvändiga licenser, myndighetsgodkännanden eller andra tillstånd. Om Kunden får kännedom om att någon del av Lösningen och/eller Lösningen har använts i strid med skyldigheterna i denna klausul ska Kunden omedelbart skriftligen meddela Rillion om detta.

- 12.12 Motparter. Avtalet kan upprättas i ett valfritt antal exemplar, varav vart och ett ska betraktas som original, men som alla tillsammans ska utgöra ett enda avtal.
- 12.13 Meddelanden. Alla meddelanden som lämnas till en Part enligt eller i samband med Avtalet ska vara skriftliga och ska: (a) överlämnas personligen eller med 1:a-klassbrev (om inrikes) eller annan leveransservice nästa arbetsdag på dess säte; eller (b) skickas via e-post till relevant Kundkontakt eller Rillion-kontakt. Ett meddelande ska anses ha mottagits: (a) om det levereras personligen, vid den tidpunkt då meddelandet lämnas på rätt adress; eller (b) om det skickas med 1:a-klassbrev (om inrikes) eller annan leveransservice nästa arbetsdag, kl. 9.00 den andra arbetsdagen efter postningen; eller (c) om det skickas via e-post, vid tidpunkten för överföringen, eller, om denna tidpunkt infaller utanför Kontorstid på mottagningsorten, när Kontorstid återupptas. Denna klausul gäller inte delgivning av stämningsansökan eller andra handlingar i samband med rättsliga åtgärder eller, i förekommande fall, skiljeförfarande eller annan metod för tvistlösning.
- 12.14 Tillämplig lag och tvister. Avtalet ska regleras av de materiella lagar och den tillämpliga jurisdiktion som anges i Bilaga A till detta Avtal. Parterna åtar sig och är överens om att alla skiljeförfaranden som genomförs med hänvisning till Avtalet ska hållas strikt konfidentiella. Detta sekretessåtagande ska omfatta all information som offentliggörs under ett sådant skiljeförfarande, liksom alla beslut eller domar som fattas eller meddelas under förfarandet. Trots detta ska en Part inte vara förhindrad att avslöja sådan information för att på bästa sätt tillvarata sina rättigheter i samband med tvisten. Om Avtalet eller någon del därav överläts eller överförs till tredje man, ska sådan tredje man automatiskt vara bunden av bestämmelserna i skiljeklausulen.

## Bilaga A

Om Kunden har sitt säte i:	Den Rillion-entitet som ingår detta Avtal är:	Gällande lag är:	Domstolar med exklusiv behörighet är:
Sverige	Rillion AB Box 7025 103 86 Stockholm Sverige	Svensk lag	Tvister som uppstår i anledning av detta avtal ska slutligt avgöras genom skiljedomsförfarande administrerat av SCC Skiljedomsinstitut (" <b>SCC</b> ").  Regler för förenklat skiljeförfarande ska tillämpas om det omtvistade värdet är mindre än 100 000 euro. Skiljenämnden ska bestå av en skiljedomare om det omtvistade värdet uppgår till mer än 100 000 euro men mindre än 1000 000 euro. Om det omtvistade värdet uppgår till 1000 000 euro eller mer ska skiljenämnden bestå av tre skiljedomare. Det omtvistade värdet omfattar kärandens yrkande i påkallelseskriften samt genkärsmål som framställts i svaret över påkallelseskriften.
Finland	Rillion Oy Kaikukatu 4C 00530 Helsingfors Finland	Finsk lag	Skiljeförfarandets säte ska vara Stockholm.  Det språk som ska användas i skiljeförfarandet ska vara engelska, om inte annat avtalas.
Danmark	Rillion A/S Herstedøstervej 27-29A, 1. sal. 2620 Albertslund Danmark	Dansk lag	
Norge	Rillion AS Karl Johans gate, 5 0154 Oslo Norge	Norsk lag	
Förenade kungariket	Rillion AB Box 7025 103 86 StockholmSverige	Lagstiftningen i England och Wales	Alla tvister som uppstår på grund av eller i samband med avtalet, inklusive frågor om dess existens, giltighet eller uppsägning, ska hänskjutas till och slutligen lösas genom skiljeförfarande enligt LCIA:s regler, vilka regler anses införlivade i denna klausul genom hänvisning.
Nederländerna	Rillion AB Box 7025 103 86 Stockholm Sverige	Lagstiftningen i England och Wales	Antalet skiljemän ska vara en.  Skiljeförfarandets säte eller juridiska plats ska vara London, England.
Australien	Rillion AB Box 7025 103 86 Stockholm Sverige	Lagstiftning i England och Wales	Det språk som ska användas i skiljeförfarandet ska vara engelska.



Amerikas Förenta Stater	Rillion Inc. 330 North Wabash Avenue Chicago, Illinois 60611 Förenta staterna	Lagarna i delstaten New York, utan hänsyn till principerna om lagkonflikter	Alla tvister som uppstår på grund av eller i samband med avtalet ska slutligt avgöras enligt Internationella Handelskammarens (ICC) skiljedomsregler av en eller flera skiljemän som utses i enlighet med dessa regler.
Kanada	Rillion Inc. 330 North Wabash Avenue Chicago, Illinois 60611 Förenta staterna	Lagarna i delstaten New York, utan hänsyn till principerna om lagkonflikter	Skiljeförfarandets säte eller juridiska plats ska vara New York.  Det språk som ska användas i skiljeförfarandet ska vara engelska.
Varje annat land som inte anges ovan	Rillion AB Box 7025 103 86 Stockholm Sverige	Svensk lag	Se avsnitt för Sverige ovan.